vol. 174







공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 카리노 미야자키 지하1층 Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:https//:www.mif.or.jp E-mail:miyainfo@mif.or.jp 개관시간:오전10시~오후7시(화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시(12월29일~1월3일)

국제플라자 휴관일 안내 2020년 9월22일(화) 는 휴관합니다.

토요일 영어챗트 후기 초급&중·상급 ※사전신청 필요

영어로 대화를 즐겨봅시다!

(※영어 쳇트는 영어교실이 아닙니다. 또 외국인 자원봉사자분도 영어권 외국분들만 계신건 아닙니다.)

◇일 시 초급: 10/10, 10/24, 11/7, 11/21, 12/19, 1/16 중 상급:10/3, 10/17, 10/31, 11/14, 12/12, 1/9 토요일 총 6회 10:30~11:30

◇마 감 초급: 9월26일(토) 중 상급:9월19(토)

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

◇정 원 초급: 12명 중 상급: 12명 **◇수강료:** 찬조회원 학생 1,000엔(6회)

> 비회원 3,000엔(6회)

◇신청방법:이름·주소·전화번호를 전화,팩스 또는 메일 로 보내주세요.메일·팩스로 신청할 경우에

는 제목을 「영어챗트 초급」 또는 「영어챗트중•

상급 」로 써주세요.

◇신청·문의:(공재)미야자키현 국제교류협회

국제 후레아이 챗트 한국어 후기 9월 개강! ※사전신청 필요.

한글을 읽을 수 있는 분들을 대상으로 하는 강좌입니다. 미야 자키현 국제 교류원의 유진씨랑 한국어로 얘기해봅시다.

일 시: 9/24, 10/8, 10/22, 11/5, 11/19, 12/3

목요일 총 6회 18:00~19:00

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

◇정 원:12명

◇수강료: 찬조회원 학생 1,000엔(6회)

비회원 3,000엔(6회)

◇마 감:9월5일(토)

◇신청방법:이름·주소·전화번호를 전화,팩스 또는 메일 로 보내주세요.메일·팩스로 신청할 경우에

는 제목을「한국어챗트 」로 써주세요.

◇신청·문의:(공재)미야자키현 국제교류협회

일본어 연습 ※무료

※처음 참가하는 분들은 사전에 미리 연락바랍니다.

◇일 시: 10:30~11:30

[수요일] 9/2, 9/9, 9/16, 9/23, 9/30 [금요일] 9/4, 9/11, 9/18, 9/25

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

◇문 의: (공재)미야자키현 국제교류협회

국제 후레아이 챗트 중국어 후기 10월 개강! ※사전신청 필요.

병인을 읽을 수 있거나 회화가 가능한 분들을 대상으로 하는 강좌 입니다.강사는 싱가포르 출신으로 미야자키현 국제 교류원의 장 웨이펭(스카이)씨 입니다. 중국어 공부에 열중하고 싶으신 분, 싱 가포르에 흥미가 있으신 분 등 어떤 분이라도 대환영입니다!

◇일 시: 10/13, 10/20, 10/27, 11/10, 11/17, 11/24

목요일 총 6회 18:00~19:00

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

◇정 원: 10명

◇수강료: 찬조회원 학생 1,000엔(6회)

비회원 3.000엔(6회)

◇마 감:10월2일(금)

◇신청방법:이름·주소·전화번호를 전화,팩스 또는 메일

로 보내주세요.메일·팩스로 신청할 경우에 는 제목을 「중국어 챗트 」로 써주세요.

◇신청·문의:(공재)미야자키현 국제교류협회

외국인을 위한 일본어 강좌·초급·1

※사전신청 필요

현내 재주 외국인을 대상으로 일본어 초급강좌를 개최합니다. 꼭 참가해주세요.

◇대 상: 처음 일본어를 배우고 싶은 분

◇수강료: 무료

◇교재비: 2,160엔 (세금 불포함)

◇일 시: 9월24일(목)~12월22일(화)

10:10~12:00

매주 화요일 목요일 총 25회

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

◇신청·문의: (공재) 미야자키현 국제교류협



재주 외국인 일본어 스피치 콘테스트 참가자 모집!

◇테 마: 「나와 일본」

◇일 시: 11월 21일(토) 13:00~

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

◇참가자격: 다음 조건에 모두 해당하는 분.

①현내재주의 16세 이상 외국인 일 것.

②모국어가 일본어가 아닐 것.

◇부문 - 정원: 일반부, 학생부 (총 10명)

◇표 창: 각 부문 우수자에게는 상장 및 상품을

수여합 니다.

◇응모마감: 10월17일(토) 필착 ※응모자 다수의 경우 선발

◇응모방법: 소정의 신청서를 작성하여, 원고와 함께

우편, Fax, E-mail(miyainfo@mif.or.jp)로

신청 해 주시기 바랍니다.

※원고는 로마자도 가능, 3~5분 이내에 발표할 수 있을 것. ※소품 등 사용금지

◇응모•문의: (공재)미야자키현 국제교류협회



제15회 아트 페스티벌

~외국인이 본 미야자키 작품전~ 개최 결정!

이번에도 미야자키현 내에 재주하고 있는 외국인 또는 일본인이지만 외국에 뿌리를 두고 있는 분들의 사진·서 예·회화·수공예품 그 밖의 부문으로 아트 작품을 모집합 니다. 여러분의 훈훈한 작품을 기다리겠습니다.

◇일 시: 11/18(수)~12/5(토)

◇**응모자격:** 원칙적으로 미야자키에 살고 있는 외국인

또는 외국에 뿌리를 둔 분

◇부 문: 사진, 회화, 서예, 수공예 · 기타(영상은 제외)

(작품의 테마는 "미야자키")

사진은 데이터도 가능, 미야자키현에서 촬영한 것에 한함(데이터의 경우, 협회에서 최대A4 칼라 인쇄)하며, 협회에서 인쇄한 사진에 대해서는 반환하지 않습니다.

◇출품가능 작품수:1인당 2점 이내

◇사이즈: 50cm×50cm이내

◇응모방법: 우편, 직접 접수 또는 E-mail

신청용지에 이름(후리가나) • 출신국가 • 연락처 •

작품명 • 소재 • 작품 설명문(50자 이내) •

응모부문 등을 기입 후, 작품과 함께 응모.

우편의 경우: (공재)미야자키현 국제교류협회로 보내기

직접 접수할 경우: 다음의 기관에 직접 접수

①(공재) 미야자키현 국제교류협회

②미야자키대학 글로벌 서포트 오피스

◇표 창: 작품전에서는 관람객들의 투표로 선정된 각 부문 상위입상자들에게 상장과 상품을 수여합니다.

◇응모마감: 10월31일(토)

◇개최장소: 카리노 미야자키 지하1층

◇신청·문의 : (공재)미야자키현 국제교류협회

뉴페이스로부터 자기

안녕하세요. 8월부터 함께 일하게 된 우에사카입니다. 대학교에서 중국어를 전공하여 대만으로 1년간 유학했습니다. 교류와 다문화 이해를 비롯하여 현민과 재주 외국인여러분들이 즐겁게 협회를 이용할 수 있도록 업무에 힘쓰겠습니다. 앞으로 잘 부탁드리겠습니다!

재주 외국인 대상 방재 세미나※사전신청 필요 : 무료

일본은 지진이나 태풍 등 자연 재해가 많은 나라입니다. 만약에 대비해 필요한 방재 지식을 배워보세요! 가족이나 친구와함께 참가해주십시오!

◇일 시: 10월24일 (토) 13:00~15:30

◇참가대상: 현내 재주하고 있는 외국인 •유학생과

그 가족 (일본인 동반 가능)

◇집합장소: 미야자키시 소방국미야자키히가시 모로카타

광역방재 센터

◇참가비 : 무료

◇내 용: 재해 관련 이야기, 지진 시뮬레이션 체험, 연기 체험,

방재어플 소개

◇신청방법: 소정의 신청서를 Fax, 우편, E-mail로 당 협회로

신청해 주세요. 또한 메일로 신청 할 경우에는 제

목을 「bousai」로 명기해 주세요.

◇정 원 : 30 명

◇문 의:(공재)미야자키현 국제교류협회



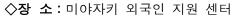
외국인을위한 생활 상담회 ※무료

생활 속에서 곤란한 점을 타갈로그어와 포르투갈어로 상담 할 수 있습니다. 비밀 엄수 예약제 당일 직접 오 셔도 대응 가능.

◇일 시:

<u>타갈로그어</u> 9월5일(토) 14:00~16:00

포르투갈어 9월19일(토) 14:00~16:00



◇접 수:4명

◇문 의:미야자키 외국인 지원 센터

Tel:0985-41-5901 Fax:0985-41-5902

E-mail:support@mif.or.jp

※문의전화는 일본어와 영어로만 대응 가능합니다.

신형 코로나 바이러스 감염 상황에 따라서 일정이 변경되거나 중지되는 경우도 있으므로, 여러분들의 많은 이해 바랍니다. 최신 정보는 협회 홈페이지 · Facebook에서 확인해주시기 바랍니다.

미소:미야자키의 소소한이야기



여름 그리고 서



₩ 국제교류원 박유진

전 세계 서퍼들에게 사랑받는 곳, 바로 미야자키. 작년에는 세계 서핑대회가 미야자키에서 열릴 정도로 파도가 좋기로 유명하다. 이렇게 서핑에 최적화 된 곳에 살고 있으면서 여태껏 물놀이 한 번 제대로 못해보다가 미야자키에 온지 2년만에 드디어 서핑에 도전하게 되었다. 서핑은 생각보다 간단한 것이였다. 좋은 파도가 오면 서핑 선생님이 보드를 밀어주고 알려준 타이밍에 맞춰서 일어서기만 하면 되는 것이였다. 평소 균형 감각에는 자신이 있던지라 서핑정도는 간단하게 성공 할 줄 알았다. 막상 바다에 나가서 타보니 보드 위에 제대로 올라 타는 것도 어렵게 느껴졌다. 지금껏 균형 감각에 자신 있던 내 모습은 어디에서 나온 자신감인지 의문이 들었다. 몇 번이나 바닷물을 마시고 겨우일어나서 보드를 타는 순간, 파도를 타면서 온전히 파도에만 집중하는 그 순간이 너무 짜릿했다. 서핑의 매력을 제대로 알게 되는 순간이기도 했다. 지금까지 그저 덥고 나를 지치게하는 존재였던 미야자키의 여름은 서핑 덕분에 조금은 특별하게 다가 오는 것 같다. 앞으로 미야자키에서 지내면서 서핑, 스킨스쿠버, 카약 등 다양한 방법으로 미야자키의 여름을 즐기고 싶다. 이제는 빨리 지나가기만 바랐던 여름을 조금은 기다리게 될지도 모르겠다.